

Le Club de danse folklorique internationale d'Ottawa
The International Folk Dancers of Ottawa



IFDO

vous invite à son 50^e anniversaire/invites you to its 50th Anniversary

avec/with

YVES MOREAU

CRISTIAN FLORESCU

SONIA DION

et/and

Tom Pixton and the Pinewoods Band

le 20 octobre 2018/October 20, 2018

**au Centre de Conférences et Évènements d'Ottawa/
at the Ottawa Convention and Events Centre**

200 rue Coventry (au coin de la Promenade Vanier)
200 Coventry Road (corner of Vanier Parkway)

Le stationnement est gratuit /Parking is free

Inscription à la porte/Registration at the door

09:00	inscription/registration	
09:30 - 11:30	première session/first session	25 \$
11:30 - 14:00	dîner (liste de restaurants sera à votre disposition)/ lunch (list of restaurants to be provided)	
13:30	inscription/registration	
14:00 - 16:00	deuxième session/second session	25 \$
18:00	enregistrement pour le souper/check-in for dinner	
18:30	buffet	62.50 \$
	(pré-inscription obligatoire par la poste/pre-registration by mail required)	
20:00	folkthèque/dance party	30 \$
	Vous pouvez porter votre costume folklorique ethnique. Ethnic folklore costumes are welcome.	

Participation de Tom Pixton et son orchestre Pinewoods de Boston, à la folkthèque.

Dance party with Tom Pixton and the Pinewoods Band from Boston



The Pinewoods Band

(<http://pinewoodsband.pixton.org/>)

The Pinewoods Band has provided live music for many years at the Folk Arts Centre of New England as well as at events throughout the United States and Canada. They were in Ottawa to celebrate the 35th Anniversary of our club. Every band member is an accomplished musician, plays well by ear and can improvise almost any type of music. The orchestra is under the artistic direction of the renowned Tom Pixton.

Le Pinewoods Band fournit la musique au Folk Arts Centre of New England et participe à plusieurs événements folkloriques tant aux États Unis qu'au Canada. Ils étaient des nôtres pour célébrer le 35^{ème} anniversaire de notre club. Tous les membres de l'orchestre sont des musiciens accomplis qui jouent souvent par oreille. Ils peuvent improviser tout genre de musique. Le renommé Tom Pixton en est le directeur artistique.

Pré-inscription/Pre-registration IFDO 50e Anniversaire/50th Anniversary IFDO

Pas de remboursement après le 15 septembre 2018/ No refund after September 15, 2018

Évènement au complet/Complete Event	127.50 \$	<input type="checkbox"/>
Session du matin/Morning Session	20 \$	<input type="checkbox"/>
Session de l'après-midi/Afternoon Session	20 \$	<input type="checkbox"/>
Buffet (Pré-inscription obligatoire par la poste/Pre-registration by mail required)	62.50 \$	<input type="checkbox"/>
Folkothèque/Dance Party	25 \$	<input type="checkbox"/>

Libellez et envoyez votre chèque à/Send your cheque payable to:
Bahram Nabatian, 122 Lewis St., Ottawa, ON K2P 0S7

Nom/Name: _____

Adresse/Address: _____

Tel: _____

Courriel/Email: _____

CDs, DVDs et notes chorégraphiques de l'atelier seront en vente sur place.
Workshop CDs, DVDs and choreographic notes will be available for purchase.

Captation vidéo interdite pendant l'atelier
Videotaping not allowed during the workshop.

Si vous désirez vous héberger au Courtyard Marriott (l'hôtel adjacent au Centre) faites-le, **avant le 15 septembre**, soit en ligne en cliquant [Lepage Dance](#) ou en composant le 613-741-9862 sous le code du groupe 'LPD'. Le prix est 115 \$ par nuitée, plus taxes (déjeuner non inclus).

If you wish to book a room at the Courtyard Marriot (hotel next to the Centre) you may go online **before September 15**, by clicking [Lepage Dance](#) or call 613-741-9862 by booking under group code 'LPD'. The rate is \$115 per night, plus taxes (breakfast not included).

Renseignements/Information:

Lucette Lepage: llepage@hotmail.com, 613-296-7750

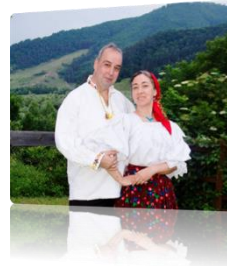
Marcel Pronovost: pronovost.marcel@sympatico.ca, 613-720-1901



Yves Moreau
(www.bourque-moreau.com)

Yves Moreau is recognized as one of North America's foremost exponents of Bulgarian dance and folklore. He tours extensively around the world to share his vast knowledge of the dances he has researched since 1966. We are more than happy to welcome him for our 50th Anniversary.

Yves Moreau est une sommité dans le domaine de la danse et du folklore bulgare en Amérique du Nord. Il donne des ateliers partout dans le monde pour partager les connaissances qu'il a acquises en Bulgarie depuis 1966. Nous sommes très heureux de le recevoir pour célébrer notre 50ième anniversaire.



Cristian Florescu and Sonia Dion
(www.soniacristian.net)

After many years as dancers and choreographers of Romanian dances both in Romania and Canada, Cristian and Sonia are now regular teachers at l'École supérieure de danse du Québec. They conduct workshops in various countries and organize tours in Romania to share their knowledge and passion for Romanian folklore. We are happy that they have accepted our invitation to celebrate our 50th with us.

Après plusieurs années en qualité de danseurs et chorégraphes de danses roumaines tant en Roumanie qu'au Canada, Cristian et Sonia sont maintenant professeurs attitrés à l'École supérieure de danse du Québec. Ils donnent des ateliers dans plusieurs pays et ils organisent des voyages en Roumanie pour partager leurs connaissances et leur passion pour le folklore roumain. Nous leurs sommes reconnaissants d'être des nôtres pour fêter notre 50ième.